IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/2087 IRÁNYELVE

(2015. november 18.)

a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok fogadására alkalmas kikötői létesítményekről szóló 2000/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok fogadására alkalmas kikötői létesítményekről szóló, 2000. november 27-i 2000/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ([1]) és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

(1) A Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (a továbbiakban: IMO) 2011. július 15-én elfogadta a MEPC.201(62) határozatot, amely a hulladékok új, részletesebb kategóriák szerinti osztályozásának bevezetésével módosította a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló MARPOL-egyezmény V. mellékletét ([2]). A MARPOL-egyezmény módosított V. melléklete 2013. január 1-jén lépett hatályba.

(2) A hulladékok új kategóriák szerinti osztályozását tükrözi az IMO MEPC.1/Circ.644/Rev.1 számú körlevele ([3]), amely a kikötői befogadólétesítményekben való hulladékürítésről való előzetes értesítésre szolgáló formanyomtatvány szabványos formátumát írja elő, valamint az IMO MEPC.1/Circ.645/Rev.1 körlevele ([4]), amely a kikötői befogadólétesítmények hajó általi igénybe vételét követően kiállított hulladékátvételi elismervény szabványos formátumát határozza meg.

(3) Az IMO intézkedéseivel való összhang megteremtése, valamint annak érdekében, hogy ne alakuljon ki bizonytalanság a kikötőhasználók és hatóságok körében, a 2000/59/EK irányelv II. mellékletében előírt táblázatot, amelyben a kiürítendő és a fedélzeten visszatartandó hulladékok és rakománymaradványok különböző típusait és mennyiségeit kell megadni, hozzá kell igazítani a MARPOL-egyezmény módosított V. mellékletében előírt új hulladékkategóriákhoz.

(4) Ezen túlmenően a 2000/59/EK irányelv értelmében létrehozott rendszer továbbfejlesztése érdekében, melynek célja a hajókon keletkező hulladék és a rakománymaradványok tengerbe ürített mennyiségének csökkentése, a hajókon keletkező hulladéknak az utolsó kirakodási kikötőben a kikötői befogadólétesítményekben ténylegesen kiürített típusaira és mennyiségeire vonatkozó információkat fel kell venni a II. melléklet táblázatába.

(5) A valamely hajó által a hajón keletkező hulladéknak és a rakománymaradványoknak az utolsó kirakodási kikötőben kiürített típusaira és mennyiségeire vonatkozó pontos adatok nélkülözhetetlenek a szóban forgó hajó fedélzetén e célra rendelt elegendő tárolókapacitás pontos kiszámításához. Annak, hogy egy hajó számára engedélyezni lehessen, hogy anélkül folytassa útját a következő érintendő kikötőbe, hogy kiürítette volna a hajón keletkező hulladékot, valamint a hajók ellenőrzés céljára való megfelelő kiválasztásának egyaránt előfeltétele az elegendő tárolókapacitás kiszámítása. A célirányosabb ellenőrzések a kikötőkben való forduló idejének csökkentésével hozzá fognak járulni a tengeri közlekedés hatékonyságához.

(6) Ez az információ rendelkezésre bocsátható az IMO széles körben alkalmazott, a hulladékátviteli elismervények szabványos formátumát ajánló MEPC.1/Circ.645/Rev.1 körlevele alapján kiadott hulladékátvételi elismervényben vagy a hulladék ürítésekor a hajóparancsnok számára kiadott egyéb típusú átvételi elismervényekben. A hulladékmennyiségekre és -típusokra vonatkozóan a hulladékátvételi elismervényben feltüntetett vagy annak hiányában a hajóparancsnok által a hulladék ürítésekor bejelentett adatok általában pontosabbak, mint a hulladékürítésről való előzetes értesítésre szolgáló formanyomtatványon szereplő adatok, mivel az ürítést követő tényleges helyzetet

([1]) HL L 332., 2000.12.28., 81. o.
([2]) A 2011. július 15-én elfogadott, MEPC.201(62) számú határozat a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény 1978. évi jegyzőkönyve mellékletének módosításairól.
([3]) MEPC.1/Circ.644/Rev.1, 2013. július 1.
([4]) MEPC.1/Circ.645/Rev.1, 2013. július 1.

tükrözik, és ilyen módon megbízhatóbbá teszik a döntéshozatali eljárást. A hajóparancsnok ezeket a hulladékürítéssel kapcsolatos információkat rögzíti a hulladék-nyilvántartásban, amint azt a MARPOL-egyezmény előírja.

(7) A hulladékürítésre vonatkozó pontos adatok szisztematikus gyűjtése lehetővé tenné a hulladékok kikötőkben való eloszlásának jobb statisztikai elemzését, és a 2000/59/EK irányelv 12. cikkének (3) bekezdésében előirányzott tájékoztatási és ellenőrzési rendszer létrehozását is elősegítené. Az ilyen információk nyomon követését és cseréjét, beleértve a 2010/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) alapján kidolgozott, hulladékürítésről való értesítésre szolgáló elektronikus rendszert, jelenleg a 2002/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) által létrehozott uniós tengeri információcsere-rendszer (SafeSeaNet) támogatja, amelyet össze kell kapcsolni a 2009/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([3]) alapján létrehozott, a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzések adatbázisának adatszolgáltatási moduljával ([4]).

(8) A 2000/59/EK irányelv II. mellékletét módosítani kell, hogy magában foglalja az előző kikötőben kiürített hulladékokra vonatkozó információkat és a MARPOL-egyezmény módosított V. mellékletével bevezetett új hulladékkategóriákat.

(9) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a tengeri közlekedés biztonságával és a hajókról történő szennyezés megelőzésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2000/59/EK irányelv II. mellékletének helyébe ezen irányelv melléklete lép.

2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2016. december 9-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2015. november 18-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2010. október 20-i 2010/65/EU irányelve a tagállamok kikötőibe érkező vagy onnan induló hajókra vonatkozó nyilatkozattételi követelményekről (HL L 283., 2010.10.29., 1. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2002. június 27-i 2002/59/EK irányelve a közösségi hajóforgalomra vonatkozó megfigyelő és információs rendszer létrehozásáról és a 93/75/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 208., 2002.8.5., 10. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. április 23-i 2009/16/EK irányelve a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről (HL L 131., 2009.5.28., 57. o.).

([4]) Az adatbázist az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség fejlesztette ki és üzemelteti.

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A ..... **KIKÖTŐBE VALÓ ÉRKEZÉS ELŐTT KÖZLENDŐ ADATOK**

(A 2000/59/EK irányelv 6. cikkében meghatározottak szerinti érkezési kikötő.)

1. A hajó neve, hívójele, valamint adott esetben IMO-száma:

2. Lobogó szerinti állam:

3. Várható érkezési időpont:

4. Várható kifutási időpont:

5. Előző érkezési kikötő:

6. Következő érkezési kikötő:

7. A hajón keletkező hulladék utolsó ürítésének kikötője és időpontja, beleértve a kiürített hulladék mennyiségét (m^3-ben) és típusát:

8. A hajó mennyi hulladékot ürít a kikötői befogadólétesítményekbe? (jelölje be a megfelelő választ)

az összes hulladékot ☐ a hulladék egy részét ☐ semennyi hulladékot sem ☐

9. A kiürítendő és/vagy a fedélzeten maradó hulladék és rakománymaradványok típusa és mennyisége, a maximális tárolókapacitás százalékában:

Ha az összes hulladékot kiüríti, a második és az utolsó oszlopot töltse ki megfelelően. Ha csak a hulladék egy részét üríti ki vagy semennyit sem, valamennyi oszlopot töltse ki.

Típus	Kiürítendő hulladék (m^3-ben)	Maximális tárolókapacitás (m^3)	A fedélzeten visszatartott hulladék mennyisége (m^3)	Melyik kikötőben rakja ki a hátramaradó mennyiséget?	A bejelentés és a következő kikötő között képződő hulladék becsült mennyisége (m^3)	A fenti 7. pontban meghatározott utolsó kirakodási kikötőben kiürített hulladék (m^3)
Olajhulladék						
Olajos fenékvíz						
Olajos szermaradványok (iszap)						
Egyéb (pontosítsa)						
Szennyvíz [1]						
Szemét						
Műanyagok						
Konyhai hulladékok						
Háztartási hulladék (pl. papírtermékek, rongyok, üveg, fém, palackok, cserépedények stb.)						
Főzőolaj						
Hulladék-égetőművi hamu						

Típus	Kiürítendő hulladék (m^3-ben)	Maximális tárolókapacitás (m^3)	A fedélzeten visszatartott hulladék mennyisége (m^3)	Melyik kikötőben rakja ki a hátramaradó mennyiséget?	A bejelentés és a következő kikötő között képződő hulladék becsült mennyisége (m^3)	A fenti 7. pontban meghatározott utolsó kirakodási kikötőben kiürített hulladék (m^3)
Üzemeltetésből eredő hulladékok						
Állati tetem(ek)						
Rakománymaradványok (2) (határozza meg) (3)						

(1) A MARPOL-egyezmény IV. mellékletének 11. szabályával összhangban megengedett a szennyvíz tengerbe engedése. Amennyiben ilyen engedélyezett kibocsátást terveznek végrehajtani, nem szükséges kitölteni ezeket a mezőket.
(2) Becsült érték is lehet.
(3) A rakománymaradványokat a MARPOL-egyezmény vonatkozó mellékletei, különösen az I., a II. és az V. melléklete alapján kell megadni és kategóriákba sorolni.

Megjegyzések

1. Ezek az adatok a kikötő szerinti állam által végzett ellenőrzéshez és egyéb vizsgálati célokra is felhasználhatóak.

2. A tagállamok határozzák meg, mely szervek kapnak másolatot ebből az értesítésből.

3. Az űrlapot minden esetben ki kell tölteni, ha a hajó nem tartozik a 2000/59/EK irányelv 9. cikkében meghatározott kivételek körébe.

Kijelentem, hogy

— a fenti adatok a valóságnak megfelelnek és pontosak,

— elegendő kijelölt fedélzeti tárolóhely van azon hulladék számára, amely e jelentés kitöltése és a hulladék kiürítésének helyéül szolgáló következő kikötő között keletkezik.

Dátum .....

Időpont .....

Aláírás”